

92) On “Nothing is of Value” II: UM 29-16-616¹⁾ — The Nippur tablet UM 29-16-616 (UM) is included by Alster among the sources of “Nothing is of Value” Version A.²⁾ However, the comparison with the other sources shows that this tablet cannot be securely attributed to any version. UM 29-16-616 contains the end of a version that is close to the versions inscribed on N 3579 (+) Ni 2763 (N) (see above) and 3N-T 326 + 3N-T 360 (D), which is the main manuscript of Version D. Given the fragmentary nature of UM 29-16-616, it is not possible to determine whether the recensional variants were limited to the omissions attested in these lines or extended to large portions of the text. Because UM 29-16-616 does not appear to be closer to either one of the two other manuscripts it is therefore not possible to attribute this source to a specific version.

Rev ii

UM r. ii 1'	[...] ¹ x ¹ EZEN ² dur ₂ -ra na ² -[...]
UM r. ii 2'	[... ša ₃ še-g]a-gin ₇ ħe ₂ -en-d[e ₂]
N ii 6'a	ša ₃ -ta- ¹ a ¹ [...]
D viii 37-38	ša ₃ še-ga-gin ₇ / ħe ₂ -en-de ₂
UM	<i>omitted</i>
N ii 6'b	lu ₂ nam- ¹ x ¹ [...]
D viii 39	lu ₂ nam-izi la ₂ -e
UM r. ii 3'	[sukud-d]a an-n[a-še ₃ nu-um-da-la ₂]
N ii 7'	sukud-du an-na-še ₃ nu-um-[da-la ₂]
D viii 40-41	¹ lu ₂ ² -sukud-du / an-še ₃ /
ix 1	¹ nu-mu ¹ -da- ¹ la ₂ ¹
UM r. ii 4'	[lu ₂ daġa]l-e kur-r[e la-ba-šu ₂ -šu ₂]
N ii 8'	daġal-la kur-ra la-ba-šu ₂ -šu ₂
D ix 2-3	¹ lu ₂ daġal ¹ -la / ¹ kur ¹ -re la-ba-šu ₂ -šu ₂
UM	<i>omitted</i>
N ii 9'	kala-ga ki-a ne nu-mu-u[n-gid ₂ -de ₃]
D	<i>omitted</i>
UM r. ii 5'	[til ₃ niġ ₂ -d]u ₃ ša ₃ -ħul ₂ -la šu ħ[e ₂ -ni- ib-kar-kar-re]
N ii 10'	til ₃ niġ ₂ -du ₁₀ ša ₃ -ħul ₂ -[la] / šu ħe ₂ -ni- ib-ka[r-kar-re]
D ix 4-5	til ₃ niġ ₂ du ₁₀ ! ša ₃ -ħul ₂ -la / šu <ħe ₂ >-ni-ib-kar-kar-re
UM r. ii 6'	[hub ₂ -sar] ša ₃ -ħul ₂ -la u ₄ ħe ₂ -n[i-ib ₂ -zal-zal-e]
N ii 11'	hub ₂ -sar ša ₃ -ħul ₂ -[la] u ₄ ħe ₂ -ni-ib ₂ -za[l-zal-e]
D	<i>omitted</i>
UM r. ii 7'	[e ₂ ² l]u ₂ -ulu ₃ niġ ₂ lu ₂ til ₃ -la e ₂ -[a]-n[i ...]
cf. D ix 6-7	e ₂ du ₁₀ lu ₂ -ulu ₃ / e ₂ -a-ni til ₃ -le-de ₃

Notes

1. This research has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under the Marie Skłodowska-Curie grant agreement No 795154.

2. Alster 2005, 270-271.

Maurizio VIANO <maurizio.viano@unito.it>

93) On “Nothing is of Value” III: Ni 3023+ (SLTNi 131)¹⁾ — Ni 3023+ (SLTNi 131) is a Sammeltafel of four columns on each side.²⁾ Reverse iii contains a version of “Nothing is of Value”. Alster³⁾ attributed lines 1'-6' to Version B and lines line 7'-11' to Version A. Once more, it is unlikely that a single source had two different versions of the same text especially because the two alleged versions are not separated by rulings. This suggests that we are confronted with one single version. The main problem in this interpretation is that lines 2'-6' correspond to the ending lines of the manuscripts N 3579 (+) Ni 2763, UM 29-16-616 and 3N-T 326 + 3N-T 360, while lines 7'-11' correspond to the beginning of “Nothing is of Value” as known from different sources. Given the high variation of the composition, we may suggest that the lines that appear at the end of the other sources were placed in a different section in Ni 3023+;